본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회		레지오 마리애 주회		본당 제단체 모임		구역 연락처(13구역)	
재정회의 (셋째 전례회의 (마지! 구역장회의 (첫째 성찬봉사회 (둘째 성모회 (첫째 학부모회 (셋째 대건회,70대 (넷째 하상회,60대 (셋째 이냐시오회,50대 (셋째 사도회,40대 (넷째	막, 일) 3시 미사후 화) 미사후 막, 화) 미사후 토) 3 PM 목) 미사후 화) 미사후 일) 1 PM 일) 10시 미사후 일) 10시 미사후 일) 10시 미사후 일) 10시 미사후	사랑의 샘 십자가의 모후 천사들의 모후 전자들의 모후 평화의 모후 자비의 모후 황금궁전 사도들의 모후 구세주의 모후 하늘의 모후 로사리오의 모후	(호) 5:00 PM (호) 6:00 PM (호) 6:00 PM (일) 11:30 AM (호) 5:30 PM (토) 3:30 PM (토) 6:15 PM (일) 11:30 AM (일) 11:30 AM (일) 11:30 AM (일) 11:30 AM (일) 11:30 AM	청년회 교사회 콜롬버스기사회 청소년 복사단	(목) 미사후 (둘째 일) (셋째 일)12:30 PM (금) 미사 후 (2,3주일)10시미사후 (토) 6 PM (일) 9:15 AM (넷째 일) 1:30 PM (첫째 일) 1:30 PM (첫째 일) 1:30 PM (첫째 일) 1:30 PM (하지막 목) 6 PM (둘째 일) 2 PM (월,수,목) 8 PM	총구역장 알랜,맥키니 캠톨 코펠 던컨빌드 건랜드 스크코 알 프리스노 W. 플래노노 리차드슨	817-721-5050 732-343-0068 972-800-0730 214-709-5772 480-465-3853 214-923-1974 972-795-9706 214-289-1225 469-925-9343 214-801-8009 469-468-4124 972-333-5223 214-701-7688
주일학교&청소년 (일)10 한국학교 (토) 9	0:00 AM-11:15 AM 9:30 AM-12:30 PM		(일) 9:00 AM	(CLC) 거룩한 독서 성경100주간	(호, 1, 기, 3 TM (화) 10 AM, Zoom (금) 8 PM, Zoom	밸리랜치	214-664-0158

교우 업체 소개

Smartec

보안카메라/네트워크/오디오/비디오

설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com

안나 케어

찬마루

간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의)

www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력

겔러리아 마켓 몰

노바 덴탈

김하운 소피아

? 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 데레사

Tel (817) 462-1022

Arlington, TX 76010

1231 E. Pioneer Pkwy #101

CHANMARU

O K 에어콘 대표 이정기

National Life

Group

슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비

IRA, 연금, 사업체 절세 플랜

€ 469-387-9541 무료 상담 대환영

ko_kwang@nlgroupmail.com

고광범 요한(Financial Professional)

설치 및 수리 (주택/ 상업용) © 214-769-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com

E & K

Celebration Co.

Wedding, First Communion, Baptism

11818 Harry Hines #224 Dallas

972-243-2400

www.celebrationdallas.com

MON~SAT 10:30-7

Electric

전기의 모든 것 한정관 요셉 Tel 972-955-6156

살롱 드 아르떼

미용실 (시온마켓 2층)

972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)

<주택,새집,이주 정착 풀서비스>

협력하여 선을 이루는 에이전트

Keller Williams, 박성아 소화데레사

Realtorjoanne73@gmail.com

조앤박부동산

홍선희 치과 **Midway Dental**

Fastbraces로 치아교정, 3-12개월

© 972-241-**6862** ● 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244

한라산소주, 대선 화요, 좋은데이

텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com

Greenhill Insurance

Business | Auto | Home | Medicare

(972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234

MDMartin

스태핑 . 컨설팅 MARK LEE 사이트 메니지먼트

Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com



미술 | 영어 | 수학 | 테스트 준비 | 스템 Carrollton Campus: 214-716-7913 Frisco Campus: 469-535-3333

Julie Kim Piano Studio

김효정 소피아

피아노 레슨 kimpiano.com 문의: 469-678-9413

북 나래 **BOOK NARA**

(214) 770-6494

캐롤톤 H마트 몰 옆

- 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com

dpc dallas**pain**consultants

Dr. Bishoy Michaels

Clinic in Las Colinas

(214) 948-7700

Back & Joint, Headaches

回路級

Body Pain,

맑음 헤어살롱

Tel 972-693-6247 코마트 옆

쿠쿠 정누기

쿠쿠 달라스 대리점

* 알카리 직수 냉온 정수기 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의: 214-280-4405



달라스 성 김대건 성당 ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



제 259847호

January 29, 2023 4th Sunday in Ordinary Time

오늘의 전례

[First Reading] Zephaniah 2:3; 3:12-13

[Responsorial Psalm] Psalm 146:6-7, 8-9, 9-10

R. Blessed are the poor in spirit; the kingdom of heaven is theirs!

[Second Reading] 1 Corinthians 1:26-31

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

Rejoice and be glad;

your reward will be great in heaven.

R. Alleluia, alleluia

[Gospel] Matthew 5:1-12a

[Communion Antiphon]

Let your face shine on your servant. Save me in your merciful love. O Lord, let me never be put to shame, for I call on you.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
636	698	545	826

MASS TIMES 5:00 PM KOREAN SAT 10:00 AM KOREAN SUN SUN 12:00 PM ENGLISH 3:00 PM KOREAN TUES · THUR 7:30 PM KOREAN WED · FRI 10:00 AM KOREAN

Si	SACRAMENTS			
Confession	30 Min Prior to all Masses			
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)			
Matrimony	Apply 6 Months prior			
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)			

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

ISH INFORMATION
Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Deacon John Lee
Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
James Jaemin Han
972-620-9150
972-484-4628
2111 Camino Lago Irving TX 75039

	SUN 9:00 AM - 6:00 PM				
	MON CLOSED				
OFFICE	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM				
HOURS	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM				
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM				

홈페이지: www.dallaskoreancatholic.org 이메일: office@dallaskoreancatholic.org



Today is the 4th Sunday in Ordinary Time. In today's Gospel Jesus talks about true happiness, and among them poverty of spirit is the first one he discusses. Poverty in the scripture is defines as to seek God and rely on Him. It is not to show ourselves up which is conceited. The poor in this way is truly way of righteous person. It is because they rely on God so much that they do not do injustice, lie, and fraud. God finds the poor before Him and calls them into His Kingdom. They are truly happy people. Above all, Jesus shows us the acme of poverty and lets us follow Him.

Everyone in the world contends that he or she is right. Though they live wrongly, they contend that they do not commit any wrongdoings outwardly. And they all like the same people and state plausible reasons. They state truth and justice. They contend that they keep truth and justice. However, what we have to know is that the criteria for their contention must come from God. It means that only those who seek God, truth, and justice are based on their contention. "Seek the LORD, all you humble of the earth, who have observed his law; Seek justice, seek humility; perhaps you may be sheltered on the day of the LORD'S anger."

Seeking God is relying only in God and not others. It is not relying on the power and greed of the world. It is to know that the world and any person cannot

show up or boast before God. It is to know that the wise and the bright in the world are truly worthless before God. It is to know that those who contend to be wise and bright are conceited and against God. "I will leave as a remnant in your midst a people humble and lowly, who shall take refuge in the name of the LORD; the remnant of Israel. They shall do no wrong and speak no lies; nor shall there be found in their mouths a deceitful tongue; They shall pasture and couch their flocks with none to disturb them."

Those who seek God truly are the poor and righteous. Those who can admit their weakness are truly righteous. On the contrary, those who contend to be wise are apt to do injustice and lie and good at fraud. These people do injustice even in the name of God. The wrath of God must come down upon them. "God chose the foolish of the world to shame the wise, and God chose the weak of the world to shame the strong, and God chose the lowly and despised of the world, those who count for nothing, to reduce to nothing those who are something, so that no human being might boast before God."

Truly happy people, truly righteous people, and truly holy people boast God but themselves. They see themselves in God. They obey the will of God totally before God. They know that they are nothing before God and are humble. Jesus shows us the way. Those who are with Jesus are the children of God and live in the wisdom of God. We must not boast about ourselves but about God. Those who strive for the glory of God to be revealed are truly poor and practice the righteousness of God justly. These poor people save the world from sin. They bring true peace to the world. "It is due to him that you are in Christ Jesus, who became for us wisdom from God, as well as righteousness, sanctification, and redemption, so that, as it is written, 'Whoever boasts, should boast in the Lord.'"

Jesus says true happiness to the disciples. In the beginning, he talks about the poverty of spirit. It means this poverty is very important. We must be humble before God. We must follow the righteousness of God. Then only then we can cry, be mild, strive and thirst for justice, be generous, make clean our spirit, try for peace and endure persecution. It is because God will give us a great prize for

God prohibits any human to boast himself or herself before God. Those who boast themselves before God are doomed to do injustice, lie, and commit evil. The wrath of God will fall upon them. Their end must be disastrous. It is because their conceitedness earn God wrath.

Fr. Namzil Kim



공 从 刀 항

2023 Pastoral Goal

- " Living the Mystery of the Mass"
- 1. Fullfill your obligation to attend Mass.
- Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
- Try to attend daily Masses.
- Have a daily prayer life.
- 2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.
 - Listen to the Word of God.
- Practice the Word of God.
- 2023 Bishop's Annual Appeal The 2023 Bishop's Annual Appeal is Jan. 28th and Jan. 29th(at the Mass). The mission of the Diocese of Dallas cannot be accomplished without the prayers and material cooperation of the faithful, in order to support the poor, religious education, family ministry, hospital and prison ministry, Gospel mission, priests, deacons, and seminarians. We ask for your sincere cooperation. The Bishop's Annual Appeal forms are available in the church office.
- Holy Hour When: Thursday, February 2, after Mass
- Infant Baptism Baptism: February 4 (Sat) 4 pm Must arrive by 3:30 pm Deadline: January 29 (sun)

주일 미사 참석자 수

Please submit the application form, birth certificate, parents' baptism certificate and parents' marriage certificate to the parish office.

- Sunday School Spring Semester Begins: February 05, (Sun) 10 am
- 5th Annual Youth Music Concert When: Saturday, April 22, 6:30 pm
 - Grade 2-12, beginner, intermediate, advanced level all welcome
 - Piano, strings, winds, vocal, chamber
- Free selection of 1 or 2 pieces (not exceeding 10 minutes in total)
- Trophies and awards to all participants
- \$20 registration fee and application form (office)
- Contact : Jiyun Maria-Francesca Yoo 972-672-0273
- 12 noon Mass Choir Recruitment Who: Students who have received First Communion or confirmation. If you are interested, please come to the sanctuary choir by 11:40 before Mass. You can also join it with your parents.
- Monthly Pledge for 2023 Please come by our office to make your monthly pledge for 2023. The monthly pledge is an act of returning God's blessings to God, and also it is a duty of all believers.

Ask for tax deductible records for 2022 contributions; Apply at the church office and records will be ready after one week.

Lunch Serving Schedule					
1/29	1/29 —		W Plano		
2/5	Legion of Mary	2/19	Duncanville		

기도해 주세요

임원옥(크리스티나), 엄찬길(챨스), 김흥남(세쿤도), 오현정 (클라라), 이정구(바오로),강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한),김정자 (뮤리엘), 송종건 (요셉), 라선애 (율리아나), 김성희 (글로리아)

건축헌금		교무금				
		신혜원, 김상래, 우호선, 박종수(2), 서은숙, 이동호, 박상훈, 임원범, 김루시, 전기숙, 김상훈, 김정훈, 장하운, Phuong Nguyen, 주시일, 김승현, 이희덕, 김요한, 이진원, 최지현, 강대진, 김인석, 양기석, 김부천, 정용웅, 이무열, 김은섭, 임진명, 강구. - Thank you for your generosity				
\$195,918.58	건축	0.00	교무금	\$5,570.00	주일 헌금	\$5,557.00
\$582,297.79	설 합동 위령미사	\$4,490.00			주일 총액	\$15,617.00
지난주 평일 미사 참석자 수		수 31명	목 30명	금 31명		
	\$195,918.58 \$582,297.79	신혜원, 김상래, 김정훈, 장하운, 김인석, 양기석, 김 \$195,918.58 건축 \$582,297.79 설 합동 위령미사	신혜원, 김상래, 우호선, 박종수(김정훈, 장하운, Phuong Nguyen 김인석, 양기석, 김부천, 정용웅, 이무을 - Thank \$195,918.58 건축 0.00 \$582,297.79 설합동 위령미사 \$4,490.00	신혜원, 김상래, 우호선, 박종수(2), 서은숙, 이동 김정훈, 장하운, Phuong Nguyen, 주시일, 김승현 김인석, 양기석, 김부천, 정용웅, 이무열, 김은섭, 임진명, 경 - Thank you for your gene \$195,918.58 건축 0.00 교무금 \$582,297.79 설합동 위령미사 \$4,490.00	신혜원, 김상래, 우호선, 박종수(2), 서은숙, 이동호, 박상훈, 임원 김정훈, 장하운, Phuong Nguyen, 주시일, 김승현, 이희덕, 김요학 김인석, 양기석, 김부천, 정용웅, 이무열, 김은섭, 임진명, 강구. - Thank you for your generosity \$195,918.58 건축 0.00 교무금 \$5,570.00 \$582,297.79 설합동 위령미사 \$4,490.00	신혜원, 김상래, 우호선, 박종수(2), 서은숙, 이동호, 박상훈, 임원범, 김루시, 전기 김정훈, 장하운, Phuong Nguyen, 주시일, 김승현, 이희덕, 김요한, 이진원, 최지 김인석, 양기석, 김부천, 정용웅, 이무열, 김은섭, 임진명, 강구. - Thank you for your generosity \$195,918.58 건축 0.00 교무금 \$5,570.00 주일 헌금 \$582,297.79 설 합동 위령미사 \$4,490.00 주일 총액

12시

120명

3시

63명

주일 합계

674명

71명

10시

420명